

# Information

# Power Parts

**59006019000**

**59006021000**

02. 2011

3.210.099



*KTM Sportmotorcycle AG  
Stallhofnerstraße 3  
A-5230 Mattighofen  
[www.ktm.com](http://www.ktm.com)*

***KTM*** **POWERPARTS**

Danke, dass Sie sich für KTM Power Parts entschlossen haben.

Alle unsere Produkte wurden nach den höchsten Standards entwickelt und gefertigt, unter Verwendung der besten verfügbaren Materialien.

KTM Power Parts sind rennerprobt und gewährleisten ultimative Performance.

**KTM KANN NICHT VERANTWORTLICH GEMACHT WERDEN FÜR FALSCHES MONTAGE ODER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS.** Bitte befolgen Sie die Montageanleitung. Fachmännische Beratung und korrekte Installation der KTM PowerParts durch einen autorisierten KTM Händler sind unerlässlich, um das Optimum an Sicherheit und Funktionalität zu gewährleisten.

Danke.

Thank you for choosing KTM Power Parts!

All of our products are designed and built to the highest standards using the finest materials available.

KTM Power Parts are race proven to offer the ultimate in performance.

**KTM WILL NOT BE HELD LIABLE FOR IMPROPER INSTALLATION OR USE OF THIS PRODUCT.** Please follow all instructions provided. Professional advice and proper installation of the KTM PowerParts by an authorized KTM dealer are essential to provide maximum safety and functions.

Thank you.

Grazie per aver deciso di acquistare un prodotto KTM Power Parts.

Tutti i nostri prodotti sono stati sviluppati e realizzati secondo i massimi standard e con l'impiego dei migliori materiali disponibili.

Le KTM Power Parts sono collaudate nelle competizioni ed assicurano altissime prestazioni.

**KTM NON PUÒ ESSERE RESA RESPONSABILE PER UN MONTAGGIO O USO IMPROPRIO DI QUESTO PRODOTTO.** Per favore osservate le istruzioni nel manuale d'uso. Al fine di garantire la massima sicurezza e il corretto funzionamento, è indispensabile farsi consigliare da persone esperte e competenti e far eseguire l'installazione delle KTM PowerPart presso i concessionari KTM autorizzati.

Grazie.

Nous vous remercions d'avoir choisi KTM Power Parts.

Tous nos produits ont été développés et réalisés selon les plus hauts standards et en utilisant les meilleurs matériaux disponibles.

Les Power Parts de KTM ont fait leurs preuves en compétition et garantissent les meilleures performances.

**LA RESPONSABILITÉ DE KTM NE SAURAIT ÊTRE ENGAGÉE EN CAS D'ERREUR DANS LE MONTAGE OU L'UTILISATION DE CE PRODUIT.**

Il convient de respecter les instructions de montage.

Le conseil spécialisé et l'installation dans les règles de l'art des PowerParts KTM par un concessionnaire KTM agréé sont indispensables pour assurer un maximum de sécurité et de fonctionnalité.

Merci.

Gracias por haberse decidido por el Power Parts KTM.

Todos nuestros productos han sido desarrollados y producidos según los estándares más altos utilizando los mejores materiales disponibles.

Las KTM Power Parts están probadas en competencia y garantizan un óptimo rendimiento.

**NO SE PUEDE HACER RESPONSABLE A LA KTM POR UN MONTAJE O UN USO INCORRECTO DE ESTE PRODUCTO.**

Le rogamos seguir las instrucciones para el montaje.

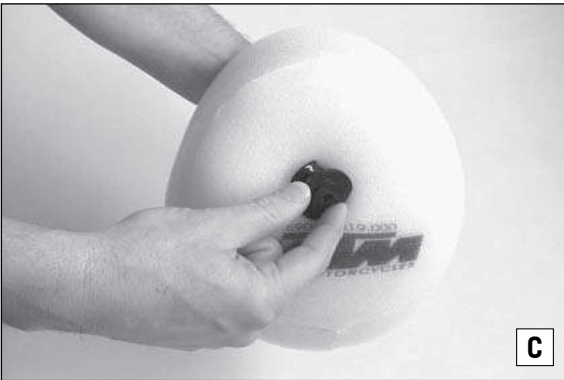
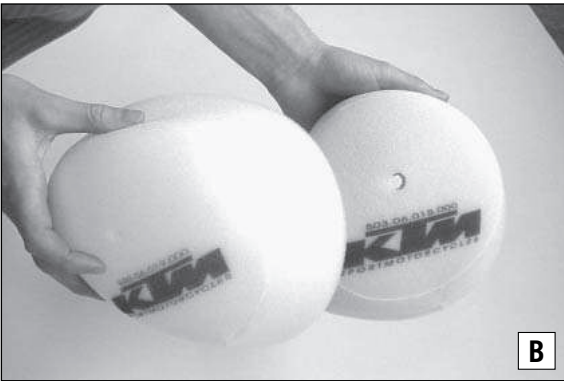
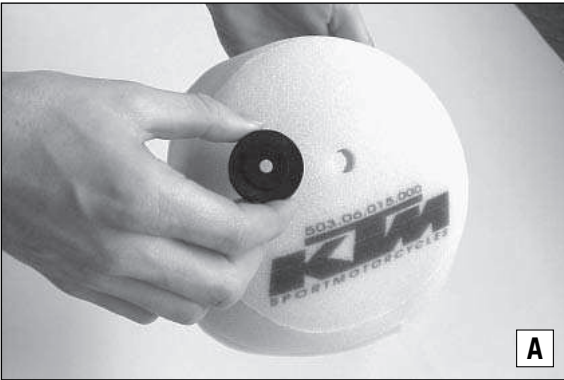
A fin de garantizar la máxima seguridad y un funcionamiento correcto es imprescindible acudir a un concesionario autorizado de KTM para obtener el mejor asesoramiento técnico e instalar correctamente las KTM PowerParts.

Gracias.

## ! VORSICHT

Für Luftfilter:  
For air filter:  
Per il filtro dell'aria:  
Pour le filtre à air  
Para el filtro de aire:

50306015000, 59006015000, 77306015000,  
78006015000.



Staubschutz (Luftfilterüberzug für sehr staubige Bedingungen) **590.06.019.000**  
Wasserschutz (Luftfilterüberzug für sehr nasse Bedingungen) **590.06.021.000**

Dieser grobporige Luftfilterüberzug, eingeeilt für ein Maximum an Performance, wirkt wie eine zusätzliche Schutzschicht und verlängert somit die Filterservice Intervalle.

- Entfernen Sie den Luftfilterkäfig aus dem Luftfilter **(A)**.
- Ölen Sie den Luftfilter und den Staubschutz (oder Wasserschutz) mit Luftfilteröl ein.
- Ziehen Sie den Staubschutz (oder Wasserschutz) über den Luftfilter **(B)**.
- Bauen Sie den Luftfilterkäfig wieder in den, mit dem Staubschutz (oder Wasserschutz) überzogenen, Filter ein.
- Nun können Sie den Filter, samt Überzug wieder in das Motorrad einbauen **(C)**.

DustCover (Overfilter for very dusty weather conditions) **590.06.019.000**  
RainCover (Overfilter for very rainy weather conditions) **590.06.021.000**

This coarse foam pre-filter, oiled for maximum benefit, will act as an additional layer of protection and extend the service time between filtercleanings.

- Remove the insert rubber from your air filter **(A)**.
- Pre-oil the air filter and dustcover (or raincover) with air filter oil.
- Put the dustcover (or raincover) over the air filter **(B)**.
- Re-assemble the rubber in the filter, including the dustcover (or raincover).
- Assemble the air filter (including the dustcover or raincover) on the bike **(C)**.

Cuffia parapolvere (copertura per il filtro dell'aria da utilizzare in condizioni molto polverose) **590.06.019.000**  
Cuffia antiaqua (copertura per proteggere il filtro dell'aria dall'acqua) **590.06.021.000**

Questa copertura a pori grossi, lubrificata per assicurare il massimo della performance, funge da rivestimento protettivo supplementare e permette di prolungare gli intervalli di cambio filtro.

- Rimuovere la gabbia del filtro dell'aria **(A)**.
- Lubrificare il filtro dell'aria e la cuffia parapolvere (o la cuffia antiaqua) con dell'olio per filtri aria.
- Posizionare la cuffia parapolvere (o la cuffia antiaqua) sopra il filtro dell'aria **(B)**.
- Rimontare la gabbia del filtro dell'aria sul filtro su cui è stata applicata la cuffia parapolvere (o la cuffia antiaqua).
- A questo punto rimontare il filtro, con la relativa copertura, sulla motocicletta **(C)**.

Protection contre les poussières (filtre supérieur pour des conditions météorologiques très poussiéreuses) **590.06.019.000**  
Protection contre la pluie (filtre supérieur pour des conditions météorologiques très pluvieuses) **590.06.021.000**

Ce pré-filtre grossier en mousse, huilé pour un effet maximum, agira comme couche de protection supplémentaire et prolongera le temps d'utilisation entre les nettoyages de filtre.

- Retirez le caoutchouc intermédiaire de votre filtre à air **(A)**.
- Préhuilez le filtre à air et la protection contre les poussières (ou contre la pluie) avec l'huile du filtre à air.
- Placez la protection contre les poussières (ou contre la pluie) sur le filtre à air **(B)**.
- Réassemblez le caoutchouc dans le filtre, avec la protection contre les poussières (ou contre la pluie).
- Placez le filtre à air (avec la protection contre les poussières ou contre la pluie) sur la moto **(C)**.

Microfiltro de polvo (capa protectora para filtro de aire para condiciones de mucho polvo) **590.06.019.000**  
Protección contra agua (capa protectora para filtro de aire para condiciones de mucha humedad) **590.06.021.000**

La capa protectora para filtro de aire de poro grueso está aceitada para ofrecer un máximo rendimiento, ofreciendo una capa de protección adicional que prolonga los intervalos de mantenimiento del filtro.

- Extraer la caja del filtro de aire del filtro de aire **(A)**.
- Aceitar el filtro de aire y el microfiltro de polvo (o la protección contra agua) con aceite para filtros de aire.
- Cubrir el filtro de aire **(B)** con el microfiltro de polvo (o la protección contra agua).
- Volver a montar la caja del filtro de aire en el filtro con el microfiltro de polvo (o la protección contra agua) colocado.
- Ahora se puede volver a montar el filtro, incluida la capa protectora, en la motocicleta **(C)**.